

Chinese
Botanical Terms
with
Illustrations

植物名
實圖說



植物志

實圖考

植物名實圖攷敘

易曰天地變化草木蕃明乎剛交柔而生根荦柔交剛而生枝葉其蔓衍而林立者皆天地至仁之氣所隨時而發不擇地而形也故先王物土之宜務封殖以宏民用豈徒入藥而已哉衣則麻桑食則麥菽茹則蔬果材則竹木安身利用之資咸取給焉羣天下不可一日無則植物較他物爲特重其名昉於周禮其實載在本經采其實斯著其名三百六十品中殆無虛列嗣是別錄圖經代有增益綱目晚出稱引尤繁顧其書類皆旁及五材兼收十劑胎卵溼化紛然並陳求其專狀草木成一家言如賈思勰之要術周憲王之救荒殊不易得豈其識有所短而材力有未逮歟抑拘於其業囿於其方未嘗游觀宇宙之蹟品彙之廡而知其切於民生日用者至利且便也淪齋先生具希世才宦跡半天下獨有見於茲而思以愈民之瘼所讀四部書苟有涉於水陸草木者靡不剴而緝之名曰長編然後乃

出其生平所耳治目驗者以印證古今辨其形色別其性味看詳論定摹繪成書此植物名實圖攷所由包孕萬有獨出冠時爲本草特開生面也夫天下名實相副者尠矣或名同而實異或實是而名非先生於是區區者且決疑糾誤毫髮不少假等而上之有關於人治之大其綜核當何如耶讀者由此以窺先生之學之全與政之善將所謂醫國甦民者莫不咸在僅目爲炎黃之功臣則猶淺矣若夫登草木削昆蟲仿貞白千金翼方之作爲微生請命則尤其發乎至仁而以天地之心爲心也然則是書之益又可量哉余不敏嘗傳言焉頗識其用意所在故序刻之以廣其傳

道光二十有八年歲次戊申三月清明後五日蒙自陸應穀題於太原府署之退思齋

植物名實圖考總目

固始吳其濬著

蒙自陸應穀校刊

第一卷

穀類 二十七種

第二卷

穀類 二十五種

第三卷

蔬類 四十五種

第四卷

蔬類 三十三種

第五卷

蔬類 六十七種

第六卷

蔬類 三十一種

總目

第七卷

山草 三十二種

第八卷

山草 五十八種

第九卷

山草 六十一種

第十卷

山草 五十種

第十一卷

隰草 五十五種

第十二卷

隰草 六十七種

第十三卷

隰草 四十六種

第十四卷

隰草 六十八種

第十五卷

隰草 四十八種

第十六卷

石草 六十四種

第十七卷

石草 三十四種

水草 十種

第十八卷

水草 二十七種

第十九卷

蔓草 五十三種

第二十卷

蔓草 四十六種

第二十一卷

蔓草 四十三種

第二十二卷

蔓草 三十九種

第二十三卷

蔓草 五十四種

芳草 十一種

毒草 十一種

第二十四卷

毒草 三十三種

第二十五卷

芳草 六十種

第二十六卷

羣芳 二十七種

第二十七卷

羣芳 二十七種

第二十八卷

羣芳 二十八種

第二十九卷

羣芳 三十一種

第三十卷

羣芳 二十九種

第三十一卷

果類 五十七種

第三十二卷

果類 四十五種

第三十三卷

木類 五十四種

第三十四卷

木類 三十種

第三十五卷

木類 六十六種

第三十六卷

木類 五十一種

第三十七卷

木類 三十二種

第三十八卷

木類 三十九種



植物名實圖考卷之一

固始吳其濬著

蒙自陸應穀校刊

穀類

胡麻

薏苡

白綠小豆

白大豆

小麥

糠麥

糯豆

稷

稻

青稞

黎豆

大麻

赤小豆

大豆

粟

大麥

粱

黍

湖南稷子

雀麥

東廬

綠豆

蕎麥

蠶豆

稔頭

亞麻子

蜀黍 附蜀黍即稷辯

胡麻

胡麻即巨勝本經上品今脂麻也昔有黑白二種

今則有黃紫各色宜高阜沙壤畏潦油甘用廣其枯餅

亦可糞田養魚葉曰青蘘花與楷皆入用

雲婁農曰一飯胡麻幾度春此道人服食耳非朝饔而

夕飧也東坡服胡麻賦序謂夢道士以茯苓燥尚雜胡



胡麻

麻食之且云世間人開服脂麻以致神仙必大笑然其性實熱宋人說部有謂久服巨勝乃至發狂欲殺人其烈同於丹石則蘇子之言亦未可盡信獨其功用至廣充腹耐饑飴得之則生香腥羶得之則解穢以爲油則性寒去毒而藥物特以爲調其枯美田疇亦可救荒說者云大宛之種隨張騫入中國其語無所承然宜曠而畏濕特甚元人賦云六月亢旱百稼稿皁有物沃然秀於中田是爲胡麻外白中元又俗言芝麻有八拗謂雨暘時薄收大旱方大熟開花向下結子向上炒焦壓榨才得生油膏車則滑鑽鍼乃澀觀此數端可知其性

大麻

大麻本經上品救荒本草謂之山絲苗葉可食一

名火麻雄者爲臬又曰牡麻雌者爲苴麻花曰麻蕢又

曰麻勃麻仁爲服食藥葉根油皆入用滇黔大麻經冬

不摧皆盈拱把

雲婁農曰麻爲穀屬舊說皆以爲大麻陶隱居捌爲胡

麻而宋應星遂謂詩書之麻或其種已滅火麻子粒壓

油無多皮爲粗惡布無當於穀斯言過矣月令以麻嘗犬周禮朝事之饗其實體蕢蕢爲臬實亦曰苴豳風九月叔直以食農夫說文作葩或作靡其無子者爲牡麻大抵古人食貴滑麻子甘潤南齊書紀陳皇后生高帝



大麻

乏乳夢人以兩甌麻粥與之覺而乳足則齊時尙以爲飯食醫心鏡亦云麻子仁粥治風水腰重等疾研汁入粳米煮粥下荳椒鹽豉食之蓋麻子不以入食始於近代若其衣被之功則與苧並行周官專設典臬以隸冢

穀類卷之一 大麻 薏苡 赤小豆

宰績麻漚麻婦子所事三代以前卉服未盛蠶織外舍麻固無以爲布聖人以純爲儉蓋紵絲之功省於繅縷後世棉利興不復致精於麻豈古之布必粗惡哉今之治苧葛者纖細乃能納之筒中紡麻者何獨不能夫一物之微而衣人食人如此何乃屏之粒食之外詩云雖有絲麻無棄菅蒯昔與絲伍今乃芥視又苧麻利重競植於田而斯麻播植益稀物理盛衰良可增慨古之棉不如今之細古之拙不如今之巧而天地之生物亦日出不窮移人情而省人功者凡物皆然執今人之所嗜以訂古人之所食是猶以不火食之蠻貊而較中國鼎火烹飪之劑也豈有合歟

薏苡 薏苡仁本經上品江西南湖所產頗多北地出一

種草子卽圖經所云小兒以線穿如貫珠爲戲者蓋雷敷所謂糲米也與薏苡仁相似不可食

雩婁農曰薏苡明珠去瘡癘而來萋萋然服食幾何乃以車載耶五嶺間種之爲田余擲之廡砌輒秀而實非



薏苡

難植者帝王世紀載有莘氏吞薏苡而生禹此與芡苢宜男之說相類逸周書西戎獻桴苡其實若李今南方候暖薏苡高如木實形似李但小耳說詩者或以桴苡爲芡苢然二者今皆爲孕婦禁方矣

赤小豆 赤小豆本經中品古以爲辟瘟良藥俗亦爲餵

沙餽色黯而紫醫肆以相思子半紅半黑者充之殊誤人病

白綠小豆

花小豆

赤小豆以入藥特著其白綠二種

亦可同米爲飯雲南呼爲飯豆貧者煮食不糝米也其形微同菉豆而齊近方然唯赤者作飯色味香皆佳又有羊眼豆菽科豆色綠有黑暈又彬豆色褐螞蚱眼色黃白皆小豆類



赤小豆

大豆

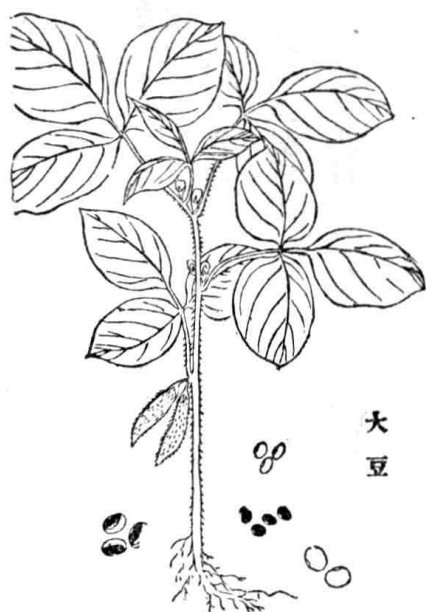
大豆本經中品葉曰藿莖曰莢有黃白黑褐青斑數種其嫩莢有毛花亦有紅白數色豆皆視其色以供

用

零婁農曰古語稱菽漢以後方呼豆五穀中功兼羹飯者也黑者服食棧中上料若青黃白皆資世用夫飯菽配鹽炊其煎藿食我農夫獨殷北地而倉卒濕薪饑寒俱解咄嗟煮末奢靡相高沙餅翠釜同此酥腴耳淮南

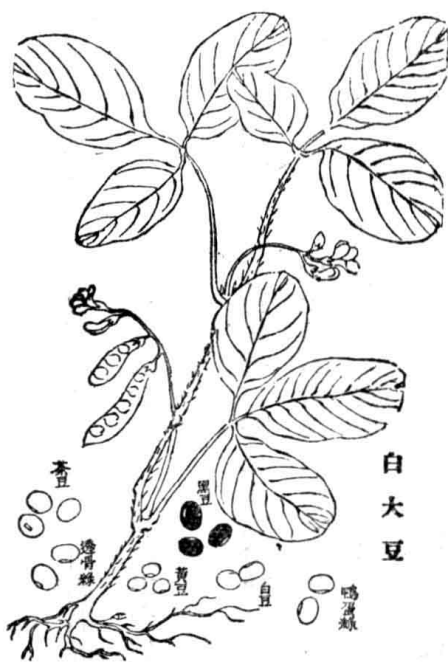
白綠小豆





製腐理宜必祭清吏所甘同乎宰羊若浸沐生藥未原
其始大豆黃卷或權輿焉明陳橐豆芽賦曰有彼物兮
冰肌玉質子不入於污泥根不資於扶植金芽寸長珠
蕤雙粒匪綠匪青不丹不赤白龍之鬚春蠶之蟄信哉
斯言無慙其實

白大豆 大豆昔人多以爲卽黃豆然自是兩種大豆花
如蘊豆有黃白各色豆有白者黃者綠者褐者黑者綠
有透骨鴨蛋等名市中以爲烘青豆者是褐者俗曰茶



豆形長圓大抵皆炒以爲茶素種者皆於蜀稭隙地植
之不似黃豆用廣黃豆今俗呼毛豆種植極繁始則爲
蔬繼則爲糧民間不可一日缺者其花極小豆色黃或
有黑臍形微扁亦有大小早遲各種聚而觀之乃能詳
辨

粟

粟別錄中品諸說卽粱之細粒者一類而種各異固
始通呼寒粟耐旱而遲收凡畏水之地伏潦後始種之
北地惟以粱與粟爲粥飯故獨得穀名齊民要術謂今



人專以稷爲穀具載晚早數十種有赤粟白粟蒼白稷
諸名則名粟者卽稷矣爾雅注以江東呼粟爲粢釋稷
謂粟爲稷其來已古考說文嘉穀實曰粟蓋兼禾黍今
之粟專屬此種與古異其種名尤繁北諺曰百歲老農
不識穀種爲梁粟言也俗語簡質渾曰小米而穀種益
難辨姑以俗之呼粟者圖之既與梁有別而方言無呼
此爲稷者泥古則不能通俗故仍標粟名

小麥

小麥別錄中品廣雅云大麥牟也小麥來也土燥

亦燥土濕亦濕南北不同故貴賤異
零婁農曰此物大熱何故食之此西方人語本草無是
說也近世醫者多以麥性燥戒病者勿食北人渡江三
日不餐麵卽覺骨懈筋弛夫豈有患熱者哉大抵穀種
皆藉熱蒸而成稻之新也濕熱尤甚風戾而廩之經時
卽平和滋益矣北之麥南之稻人所賴以生然稻能久
藏所耗少麥經歲則蟲生其色黑故俗呼曰牛簸揚輒減十之



二三穀之飛亦爲蠱爲麥筮也三十年之蓄尙稻而不尙麥者以此余旣爲麥雪謗而並及之

大麥 大麥別錄中品陶隱居謂爲稞麥唐本草遂云出

關中卽青稞麥本草拾遺已斥之今青稞出西北塞外性黏尤寒與大麥異種大麥北地爲粥極滑初熟時用碾半破和饘食之曰碾黏子爲麵爲餠爲酢爲酒用至廣大小麥用殊而苗相類大麥葉肥小麥葉瘦大麥芒



上東小麥芒旁散諺曰穀三千麥六十得時之麥粒逾六十此其數矣

穠麥 穠麥別錄中品蘇恭以爲大麥陳藏器以爲麥殼

圖經以爲有大小二種言人人殊今山西多種之與大麥無異熟時不用打碾仁卽離殼但仁外有薄皮如麩打不能去山西通志穠麥皮肉相連似稻土人謂之草麥造麵用之亦有碾其皮以食者考齊民要術穠麥大麥類早晚無常九穀考以爲大麥之別種是也說文穠



芒粟也麥爲芒穀不應此種獨名穡西北志書多載露仁麥似卽穡麥又或以爲青稞說文稞穀之善者一曰無皮穀青稞與穡麥迥異然皆不需碾打而殼自落疑穡麥卽稞麥一聲之轉而青稞以色青獨著唐書謂吐蕃出青稞而齊民要術已有青稞之名與穡麥用同蓋外國方言皆無正字如山西之呼苡呼油皆本蒙古人語而作唐書者以中國之產譯爲青稞非必來自外國也天工開物謂穡麥獨產陝西一名青稞卽大麥隨土而變皮成青黑色此則糴雜臆斷不由目覩也

梁

梁別錄中品種有黃白青各色蘇頌謂粟梁一類粟雖粒細而功用無別是以粒大者爲梁細者爲粟李時珍謂穗大而毛長粒粗者爲梁穗小而毛短粒細者爲粟其說相符然二者迥別而種尤繁今北地通呼穀子亦有粘不粘之分汜勝之書梁爲秫粟也西北皆呼小米固始呼粟爲野人毛正肖其形其稈爲秫牧者以其豐歉爲繁羸也



梁

藟豆

藟豆別錄中品卽蛾眉豆白藟豆入藥用餘皆供

雲婁農曰穀粟皆粒食總名周禮注以粟爲稷齊民要術從之蓋以稷爲穀長故獨以粟名後世以穀爲梁以粟爲梁之細穗者此自俗間稱謂不可以訂古經也秫爲梁粟之黏者說文以爲稷爾雅注以爲粟圖經以爲黍古今注以爲稻說各不同按糯爲稻之黏者而他穀之黏者亦多曰糯卽藥草亦然則秫似亦可通稱也

蔬或云病瘡者食之即發蓋即陶隱居所謂患寒熱者不可食之義

雲婁農曰藕豆供蔬供餌佳矣觀其矮棚浮綠纖蔓紫紅瓏眼臨溪蛩聲在戶新苞總角彎莢學眉萬景澄清一芳搖漾楊誠齋詩白白紅紅偏豆花秋郊四眄此焉情極若乃淒霖莓長清颺籜隕破茆零落亂葦欹橫斷橋潰港枯樹孤根無數牽纏有限條達褪花色沅餘莢



藕豆

黍

稜高豆葉黃野離離當此之時何以堪之夫繁華滿徑易於推排冷秀棲園難爲淡泊天寒翠袖倚竹獨憐陌暖金鉤採桑成曲况復秋萼漸老頃豆將萢除架何時拋藤焉往蟲聲不去雀意何如縱此流連豈殊寂寞哉黍別錄中品有丹黍黑黍及白黃數種其穗長而疎多磨以爲饀苗可爲帚京師所謂黍子條帚也

雲婁農曰黍稷盛於西北河南朔已不徧植江左南渡議禮諸家固無由覩其狀而嚼其味也內則飯黍稷稻梁黍至黏近世亦不甚以爲飯而糗餌粉飴則資之我朝祀事薦黍薦稷尙方有打漿饀糜之擣之法如饀白者比玉黃者俾金五月五日薦角黍以黍作之不用糯也丹黍秬黍北方亦種之而黃白者用廣稷有赤白黃黑數種而種黃色者多京師有攤於案而負以售者計錢多少削之呼曰切饀蓋以黍與豇豆和合爲之稷則通呼爲糜亦曰稷黃者獨曰黃米與唐本草符民間以爲飯且釀又擣爲饅首而空其中形如鐘曰黃米麵窩



黍

窩皆畿輔之製也黍稷雖相類然黍穗聚而稷穗散亦以此別大抵南方以稻北方以麥與粱爲常餐黍稷則鄉人之食士大夫或未嘗取以果腹卽官燕薊者偶食之亦誤認爲黃粱耳余所詢於輿臺者如此他日學稼尙諏於老農

說文黍禾屬而黏者也故黏字從黍黏或曰黏說文引左氏不義不昵作不黏黏也今謂物之膠滯者爲膩當作黏又作黏爾雅黏膠也注膠黏黏疏引方言黏教黏也釋文一女一

穀類卷之一 稷 湖南稷子

稷

切則音同黏集韻音刃俗謂物之相凝著曰又曰黏澤宜作黏教或作教音汝今乳鉢宜作此字又曰黏集韻黏也今通作紐又曰黏集韻音謹黏也與黏音相近又曰黏今糊字俗作去又曰黏廣韻音謹黏也與黏音相近又曰黏當與黏類篇乃禮切玉篇黏也又曰黏說文黏也集韻音胡一曰煮黍米及麵爲鬻則餬口之餬可通或作粘黏糊又曰黏曰黏移或作黏曰黏曰黏所以黏鳥曰黏又曰黏曰黏義同曰黏凡黏之字皆從黍則穀屬黏者無逾於黍矣其名異則曰糜說文曰糜曰糜冀州謂之堅皆際也而從黍則洵黍類矣說文稊黍屬似稻者爲稊則稊其野黍歟其潰葉曰黏說文治黍禾豆下潰葉也音或音復其疎長之貌曰黏集韻音繫黍不疏貌其香氣曰黏與黏同而香本字從黍則黍爲穀之最馨者歟其鼓皮爲匏其不黏則曰黏音曬觀從黍之字與音則其形狀性味不亦瞭然不紊哉說文黎履黏也作履黏以

黍米則古用黍黏正如今人以麥麵爲黏稷別錄下品陶隱居云稷米亦不識此北穀蘇恭始